

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



Listado de evaluación CCMC 13574-L Membrana de PVC de piel de mula

Formato maestro:	07 54 19.03
Evaluación emitida:	2012-12-07
Reevaluado:	2015-12-08
Revisado:	2018-07-18

1. Evaluación

El producto cumple con CAN / CGSB-37.54-95, Tipo 4, Clase B.

2. Descripción

El producto es una membrana flexible de cloruro de polivinilo (PVC) que se refuerza con una tela incrustada y se utiliza en techos e impermeabilización.

3. Información estándar y reglamentaria

Las membranas para techos e impermeabilizantes son adecuadas para su uso en aplicaciones expuestas y no expuestas. Solo los materiales recomendados por el fabricante deben estar en contacto con las membranas.

Véase el anexo, adjunto a esta lista, que resume la norma del producto.

Este/estos productos/s fueron/fueron evaluados según el estándar de producto al que se hace referencia en el Anexo vigente a partir del 06/03/2012. Tenga en cuenta que el Anexo puede haberse actualizado desde que se publicó este Listado para incluir ediciones más recientes de la norma de producto aplicable. Por lo tanto, es posible que este Listado no refleje los requisitos contenidos en ninguna versión actualizada de este estándar de producto.

Titular de la lista

Mule-Hide Products Co. Inc.
1195 Prince Hall Dr. Beloit,
WI 53511
EE.UU.

Teléfono: 608-365-3111

Fax: 608-365-0336

Correo electrónico: mulehide@mulehide.com

Telaraña: www.mulehide.com

Planta(s)

Mountain Top, Pensilvania, EE. UU.

Renuncia

Esta lista es emitida por el Centro Canadiense de Materiales de Construcción, un programa de NRC Construction en el Consejo Nacional de Investigación de Canadá. El Listado debe leerse en el contexto de todo el Registro de Evaluaciones de Productos de CCMC.

Los lectores deben confirmar que el Listado está actualizado y no ha sido retirado o reemplazado por un número posterior. Consulte http://www.nrc-cnrc.gc.ca/eng/solutions/advisory/ccmc_index.html o comuníquese con el Centro Canadiense de Materiales de Construcción, NRC Construction, Consejo Nacional de Investigación de Canadá, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario, K1A 0R6. Teléfono (613) 993-6189. Fax (613) 952-0268.

NRC ha evaluado el material, producto, sistema o servicio descrito en este documento solo por las características establecidas en este documento. La información y las opiniones de este Listado están dirigidas a aquellos que tienen el grado adecuado de experiencia para utilizar y aplicar su contenido. Este Listado se proporciona sin representación, garantía o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, y el Consejo Nacional de Investigación de Canadá (NRC) no respalda ningún material, producto, sistema o servicio evaluado descrito en este documento. NRC no acepta responsabilidad alguna que surja de ninguna manera de cualquier uso y confianza en la información contenida en este Listado. NRC no se compromete a prestar servicios profesionales o de otro tipo en nombre de ninguna persona o entidad ni a cumplir con ningún deber que una persona o entidad le deba a otra persona o entidad.

Fecha de modificación:
2017-12-21



Membrana impermeabilizante y para techos de cloruro de polivinilo [Anexo]

Formato maestro: 07 54 19.03
Emitido: 2017-06-26

Alcance

Evaluación

Estos listados de evaluación se aplican a las membranas flexibles de cloruro de polivinilo (PVC) para su uso como membranas para techos e impermeabilización.

La norma a la que se hace referencia a continuación proporciona una base para evaluar las membranas de PVC utilizadas en cubiertas sujetas al tráfico peatonal, aunque también pueden ser importantes criterios adicionales como la resistencia al deslizamiento, la resistencia a la abrasión y la resistencia a la perforación por cargas sostenidas. Estos criterios adicionales no se han incluido en estos listados de evaluación.

El proponente ha demostrado que el producto cumple con los requisitos de la siguiente norma:

- CAN / CGSB-37.54-95, "Membrana impermeabilizante y para techos de cloruro de polivinilo".

La norma clasifica las membranas en cuatro tipos y cuatro clases de productos:

- Tipo 1 – no reforzado – solo para tapajuntas;
- Tipo 2: contiene fibras incrustadas;
- Tipo 3: con un respaldo de tela no incrustado; y
- Tipo 4: reforzado con un tejido incrustado.

- Clase A – techo no expuesto;
- Clase B – techo expuesto;
- Clase C – impermeabilización; y
- Clase D – compatible con asfalto.

Cuando las membranas de clase A o C hayan sido sometidas a solo 600 h de intemperismo acelerado, su clase debe designarse como:

- Clase A – techos no expuestos: baja exposición a los rayos ultravioleta (UV); y
- Clase C – impermeabilización: baja exposición a los rayos UV.

La membrana para techos aplicada con lámina de cloruro de polivinilo se instalará de acuerdo con las instrucciones del fabricante y la siguiente norma:

- CGSB 37-GP-55M, "Aplicación de membrana flexible para techos de cloruro de polivinilo aplicada en láminas".

Información adicional

Si se indica en el Listado, el proponente ha proporcionado información relacionada con:

Clasificación al fuego de la cubierta del techo

La membrana se probó de acuerdo con CAN / ULC-S107-10, "Métodos estándar de pruebas de fuego de cubiertas de techos".

Clasificación de resistencia al fuego

La membrana utilizada en un conjunto de techo se probó de acuerdo con CAN / ULC-S101-14, "Método estándar de prueba de resistencia al fuego de la construcción y los materiales de edificios".

Resistencia al levantamiento del viento de los conjuntos de membrana y techos

La membrana utilizada en un conjunto de techo probado de acuerdo con CAN / CSA-A123.21-10, "Resistencia dinámica al levantamiento del viento de los sistemas de techos de membrana".

Estándar de evaluación

Tabla 1. Requisitos para membranas de PVC¹

Propiedad		Unidad	Requisito			
			Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3	Tipo 4
Espesor total		milímetro	1.2			
Espesor del recubrimiento ²		milímetro	n/a ³	N/A	0.4	0.4
Resistencia a la tracción		Mpa	10.4	10.4	N/A	N/A
Resistencia a la rotura		kN/m	N/A	N/A	35	35
Alargamiento a la rotura		%	250	250	15 ⁴	15 ⁴
Resistencia de la junta de solapamiento	inicial ⁵	% de resistencia a la tracción/rotura	75	75	75	75
	después de 7 días en agua hirviendo ⁶		70	70	70	70
Impacto a baja temperatura		8 de 10 aprueban				
Retención de propiedades después del envejecimiento por calor	resistencia a la tracción/rotura	% del original	90	90	90	90
	Alargamiento ⁴		90	90	90	90
	Flexibilidad a baja temperatura		Pasar	Pasar	Pasar	Pasar
Flexibilidad a bajas temperaturas		Pasar				
Resistencia a la intemperie acelerada	Inspección visual	–	Sin grietas, ampollas o cambios de color apreciables			
	alargamiento	% de los 4 originales	90			
	Impacto a baja temperatura	–	8 de 10 aprueban			
	Flexibilidad a baja temperatura	–	Pasar			
Transmisión de vapor de agua	Clases A y B	Máx. g/m en 24 h ²	4.0			
	Clase C		1.0			
Efecto de la absorción de agua	aumento de masa	% máximo	3.0	3.0	3.0	3.0
	resistencia a la rotura por tracción	% del original	90	90	90	90
	alargamiento	% de los 4 originales	90	90	90	90
Cambio dimensional	sin cargar		2.0	0.5	0.5	0.5
	con carga	Dirección de la máquina	0.5	0.5	0.5	0.5
		Dirección transversal de la máquina	0.2	0.2	0.2	0.2
Penetración del núcleo		N	30			
Compatibilidad con asfalto solo de Clase D, disminución de masa		% máximo	5.0			

Notas a la Tabla 1:

- ¹ A menos que se especifique lo contrario, estos son requisitos mínimos. Sin una sola medida inferior a 0,32 mm

<u>3</u>	N/A significa que no es aplicable.
<u>4</u>	La matriz de PVC no debe romperse antes del refuerzo. No
<u>5</u>	debe ocurrir ningún corte de la junta solapada.
<u>6</u>	Sin delaminación

Etiquetado

Los contenedores que contengan el material enrollado deberán estar debidamente marcados para mostrar la siguiente información:

- nombre del fabricante o distribuidor;
- nombre comercial del producto;
- tipo y clase;
- la frase "Baja exposición a los rayos UV" (si procede);
- adhesivos recomendados (si corresponde);
- la frase "CAN/CGSB-37.54-95" (que indica conformidad con la norma);
- y
-

Código Nacional de Construcción de Canadá (NBC)

Referencias en la División B de la NBC 2015

Estándar de evaluación

CAN/CGSB-37.54-95 se menciona en las Tablas 5.9.1.1. y 9.26.2.1.-B y Oración 9.13.3.2. (2).

Normas que contienen información adicional

CAN/CSA-A123.21-10, a la que se hace referencia en la oración 5.2.2.2. (4).

CAN/ULC-S101-14, al que se hace referencia en las oraciones 3.1.5.7. (2), 3.1.5.14. (5), 3.1.5.14. (6), 3.1.5.15. (3), 3.1.5.15. (4), 3.1.7.1. (1), 3.1.11.7. (1), 3.2.3.8. (1), 3.2.6.5. (6), 9.10.16.3. (1) y Tabla 9.10.3.1.-B.

CAN/ULC-S107-10, a la que se hace referencia en la oración 3.1.15.1. (1).